TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ SÓC TRĂNG** **TỈNH SÓC TRĂNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 20/2018/QĐST-DS	*Sóc Trăng, ngày 21 tháng 6 năm 2018*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 13 tháng 6 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 115/2018/TLST-DS ngày 15 tháng 5 năm 2018 về việc "Tranh chấp hợp đồng vay tài sản".

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn*: Bà **Mai Thị M,** sinh năm 1966.

Địa chỉ: Đường K, khóm B, phường S, thành phố P, tỉnh Sóc Trăng.

- *Bị đơn*: Bà **Lý Thị Ngọc H**, sinh năm 1974.

Địa chỉ: Đường Đ, khóm T, phường B, thành phố P, tỉnh Sóc Trăng.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Bà Mai Thị M và bà Lý Thị Ngọc H thống nhất số tiền bị đơn bà Lý Thị Ngọc H còn nợ nguyên đơn bà Mai Thị M tính đến ngày 13/6/2018 tổng cộng số tiền vốn 48.275.414 đồng theo biên nhận ngày 24/5/2017 và lần vay tiền ngày 01/4/2018.

2.2. Các bên thống nhất phương án trả nợ như sau:

Bị đơn bà Lý Thị Ngọc H đồng ý trả cho nguyên đơn bà Mai Thị M số tiền vốn còn nợ 48.275.414 đồng, chia làm 49 kỳ, trả nợ vào ngày 06 hàng tháng, ngày bắt đầu trả nợ là ngày 06/8/2018 vào các ngày cụ thể như sau: Từ ngày 06/8/2018 đến ngày 06/7/2022 mỗi tháng trả 1.000.000 đồng, ngày 06/8/2022 trả số tiền còn lại 275.414 đồng là hết nợ.

Địa điểm trả nợ: Chi cục thi hành án dân sự thành phố P, tỉnh Sóc Trăng. Địa chỉ: Đường N, phường H, thành phố P, tỉnh Sóc Trăng.

Nếu bị đơn bà Lý Thị Ngọc H vi phạm bất kỳ thời hạn trả nợ nào theo thỏa thuận nêu trên thì nguyên đơn bà Mai Thị M được quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự thi hành toàn bộ số tiền mà bị đơn bà Lý Thị Ngọc H còn nợ nguyên đơn bà Mai Thị M.

Khi quyết định có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày bà Mai Thị M có đơn yêu cầu thi hành án thì hàng tháng bà Lý Thị Ngọc H còn phải trả lãi cho bà Mai Thị M theo mức lãi suất 10%/năm đối với số tiền chậm thi hành án.

2.3. Về án phí dân sự sơ thẩm: Bị đơn bà Lý Thị Ngọc H đồng ý chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm là: 1.206.885 đồng.

Nguyên đơn bà Mai Thị M không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm, hoàn trả lại cho bà Mai Thị M số tiền tạm ứng án phí sơ thẩm đã nộp là 1.212.000 đồng theo biên lai thu tiền số 0001720 ngày 08/5/2018 của Chi Cục thi hành án dân sự thành phố P, tỉnh Sóc Trăng.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- TAND tỉnh Sóc Trăng;
- VKSND TP P;
- Chi cục THADS TP P;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Huỳnh Thị Bích Tuyền